

4. Die Sache wird an die Vorinstanz zur weiteren Sachprüfung auf der Grundlage der auf die Verfahren gerichteten Ansprüche 1 bis 8 in Anspruchssatz III zurückverwiesen.

\* Übersetzung.

4. The application is remitted to the first instance for further substantive examination on the basis of claims 1 to 8 in Set III, relating to processes.

\* Official text.

4. L'affaire est renvoyée en première instance aux fins de la poursuite de l'examen quant au fond sur la base des revendications de procédé 1 à 8 du jeu III.

\* Traduction.

## MITTEILUNGEN DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS

### Mitteilung des Vizepräsidenten der Generaldirektion 2 des EPA über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter vom 15. Juni 1984

Aufgrund der mir mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 6. März 1979 übertragenen Befugnisse nach Regel 9 (3) EPÜ wird bestimmt:

Die Mitteilung vom 11. Februar 1983\* über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter wird in den Punkten 11, 13 und 22 geändert und um die Punkte 23 bis 26 ergänzt und in nachstehender Fassung neu verlautbart:

Im Rahmen der Zuständigkeit der Prüfungsabteilungen des EPA werden auch Bedienstete, die keine technisch vorgebildeten oder rechtskundigen Prüfer sind (Formalsachbearbeiter), mit der Wahrnehmung folgender Geschäfte der Prüfungsabteilungen betraut:

1. Prüfung auf Formmängel nach Artikel 91 EPÜ
2. Prüfung von eingereichten Schriftstücken nach Regel 32 (1) und (2), Regel 35 (2) bis (11) und (14) sowie Regel 36 (2) bis (4) EPÜ, soweit nicht bereits nach Nr. 1
3. Prüfung nach Regel 104b (1) und (2) EPÜ
4. Prüfung, ob ein Vertreter ordnungsgemäß bestellt ist, und Prüfung von Vollmachten
5. Mitteilungen nach Art. 96 (2) EPÜ in den in Nr. 1 bis 4 bezeichneten Fällen
6. Zurückweisung der europäischen Patentanmeldung, soweit diese in den in Nr. 1 bis 4 bezeichneten Fällen stattzufinden hat
7. Mitteilungen über Rechtsverluste nach Regel 69 (1) EPÜ

\* ABI 5/1983, 199

## INFORMATION FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

### Notice of the Vice-President of Directorate-General 2 of the EPO concerning the entrustment to formalities officers of certain duties normally the responsibility of the Examining Divisions of the EPO, dated 15 June 1984

By virtue of the powers transferred to me by order of the President of the EPO of 6 March 1979, under Rule 9 (3) EPC the following provisions shall apply:

The notice of 11 February 1983\* concerning the entrustment to formalities officers of certain duties normally the responsibility of the Examining Divisions of the EPO shall be amended in what concerns points 11, 13 and 22 and supplemented by the addition of points 23 to 26 and shall now read as follows:

Within the framework of the responsibilities of the Examining Divisions of the EPO, certain employees (formalities officers) who are not technically or legally qualified examiners shall be entrusted with the following duties normally the responsibility of the Examining Divisions:

1. Examination as to formal deficiencies under Article 91 EPC.
2. Examination of documents submitted under Rule 32 (1) and (2), Rule 35 (2) to (11) and (14) as well as Rule 36 (2) to (4) EPC in as far as this is not covered in number 1 above.
3. Examination under Rule 104b (1) and (2) EPC.
4. Examination as to whether a representative has been appointed in the prescribed manner, and the examination of authorisations.
5. Communications under Article 96 (2) EPC in cases 1 to 4 referred to above.
6. Refusal of the European patent application in as far as this has to take place in cases 1 to 4 referred to above.
7. Communications concerning loss of rights under Rule 69 (1) EPC.

\* OJ 5/1983, 199

## COMMUNICATIONS DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

### Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, en date du 15 juin 1984, visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen de l'OEB

En vertu des pouvoirs qui m'ont été délégués par décision du Président de l'OEB du 6 mars 1979, les dispositions suivantes sont applicables conformément à la règle 9 (3) de la CBE:

Le communiqué en date du 11 février 1983\* visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen de l'OEB est modifié aux points 11, 13 et 22, complété par l'adjonction des points 23 à 26 et publié à nouveau dans le texte reproduit ci-après:

Dans le cadre des compétences des divisions d'examen de l'OEB, certains agents qui ne sont pas des examinateurs qualifiés sur le plan technique ou juridique (agents chargés des formalités) seront chargés des tâches suivantes, incombant normalement aux divisions d'examen:

1. Examen concernant les irrégularités de forme selon l'article 91 CBE
2. Examen des documents fournis selon la règle 32 (1) et (2), la règle 35 (2) à (11) et (14), ainsi que la règle 36 (2) à (4) CBE, dans le cas où cela n'a pas déjà été fait au sens du point 1.
3. Examen selon la règle 104 ter (1) et (2) CBE.
4. Examen visant à déterminer si un mandataire a été régulièrement constitué, et examen des pouvoirs.
5. Notifications selon l'article 96 (2) CBE dans les cas cités aux points 1 à 4.
6. Rejet de la demande de brevet européen lorsque les cas énumérés aux points 1 à 4 donnent lieu à une telle mesure.
7. Constatation de la perte d'un droit selon la règle 69 (1) CBE.

\* JO n° 5/1983, 199

8. Entscheidungen nach Regel 69 (2) EPÜ
9. Prüfung auf Vorliegen der Erfordernisse nach Regel 51 (4) Satz 1 EPÜ und Erlaß der Entscheidung, durch die das europäische Patent erteilt wird
10. Entscheidungen über Anträge nach Artikel 121 (3) EPÜ, wenn
- a) die Anmeldung nach Art. 96 (3) EPÜ als zurückgenommen gilt oder
- b) wenn die Anmeldung nach Nr. 6 zurückgewiesen wurde.
11. Entscheidungen über Anträge nach Artikel 122 (4) EPÜ, wenn der Antrag ohne Beweisaufnahme nach Regel 72 EPÜ erledigt werden kann
12. Aufforderung an den Anmelder, zu dem Antrag auf Akteneinsicht im Fall des Art. 128 (1) EPÜ Stellung zu nehmen
13. Gewährung der Akteneinsicht in den Fällen des Art. 128 (2) bis (4) EPÜ und Auskunft aus den Akten nach Regel 95 EPÜ
14. Ladung zur mündlichen Verhandlung nach Regel 71 (1) EPÜ nach Anordnung durch die Prüfungsabteilung
15. Ladung zur Beweisaufnahme durch das Europäische Patentamt nach Regel 72 (2) EPÜ nach Anordnung durch die Prüfungsabteilung
16. Anordnung der Zustellung nach Art. 119 i.V. mit Regeln 77 ff. EPÜ und Prüfung der Zustellungsnachweise
17. Verlängerung einer Frist nach Regel 84 EPÜ
18. Ausstellung der Urkunde über das europäische Patent und einer Ausfertigung dieser Urkunde nach Regel 54 EPÜ
19. Entscheidung über die Verbindung einer europäischen Patentanmeldung mit einer Euro-PCT-Anmeldung gemäß Rechtsauskunft 10/81 (ABl. 9/81, S. 349-355)
20. Berichtigung der Entscheidung über die Erteilung eines europäischen Patents, wenn die Benennung von Vertragsstaaten vor dem Wirksamwerden der Entscheidung über die Erteilung des Patents zurückgenommen wird
21. Entscheidungen über die Zurückweisung der Anmeldung gemäß Artikel 97 (1) EPÜ, wenn der Anmelder weder ausdrücklich noch stillschweigend sein Einverständnis gemäß Artikel 97 (2) a) EPÜ erteilt hat, ausgenommen die Fälle, in denen er Einwendungen gegen die mitgeteilte Fassung (Regel 51 (4) EPÜ) erhoben hat
22. Entscheidungen über die Rückzahlung von Gebühren, mit Ausnahme der europäischen Recherchegebühr und der Beschwerdegebühr. Über die Rückzahlung der Beschwerdegebühr entscheidet der Formalsachbearbeiter, sofern er im Rahmen seiner Zuständigkeit der Beschwerde abhilft
23. Entscheidung über die Berichtigung
8. Decisions under Rule 69 (2) EPC.
9. Examination as to whether the requirements of Rule 51 (4), first sentence, EPC have been fulfilled, and issuing of the decision by which the European patent is granted.
10. Decisions concerning requests under Article 121 (3) EPC in cases where
- (a) the application is deemed withdrawn under Article 96 (3) EPC; or
- (b) the application has been refused as described in point 6 above.
11. Decisions as to applications under Article 122 (4) EPC where the application can be dealt with without further taking of evidence under Rule 72 EPC.
12. Request to the applicant to comment on an application for inspection of files under Article 128 (1) EPC.
13. Allowing inspection of files in cases covered by Article 128 (2) to (4) EPC and provision of information from the files under Rule 95 EPC.
14. Summons to oral proceedings under Rule 71 (1) EPC following request by the Examining Division.
15. Summons to give evidence before the European Patent Office under Rule 72 (2) EPC following request by the Examining Division.
16. Decision concerning notification under Article 119 in conjunction with Rules 77 et seq. EPC and examination of proof of notification.
17. Extension of a time limit under Rule 84 EPC.
18. Issue of a certificate for a European patent and issue of duplicate copies of the certificate under Rule 54 EPC.
19. Decision to consolidate a European patent application with a Euro-PCT application pursuant to Legal Advice No. 10/1981 (OJ 9/1981, pp. 349—355).
20. Correction of the decision to grant a European patent when the designation of Contracting States is withdrawn before the decision to grant the patent takes effect.
21. Decisions to refuse an application under Article 97 (1) EPC, if the applicant has neither explicitly nor implicitly approved, in accordance with Article 97 (2) (a) EPC, the text communicated to him in accordance with Rule 51 (4) EPC, except where he has raised objections to this text.
22. Decisions to refund fees, with the exception of the European search fee and the fee for appeal. The decision to refund the appeal fee shall be taken by the formalities officer where it is part of his duty to rectify the decision.
23. Decisions concerning the correction
8. Décisions selon la règle 69 (2) CBE.
9. Examen visant à déterminer si les exigences énumérées à la règle 51 (4), première phrase CBE sont remplies, et prise de la décision de délivrance du brevet européen.
10. Décisions sur les requêtes visées à l'article 121 (3) CBE, lorsque:
- a) la demande est réputée retirée selon l'article 96 (3) CBE, ou.
- b) la demande a été rejetée selon le point 6.
11. Décision sur les requêtes visées à l'article 122 (4) CBE, quand il peut être statué sur la requête sans procéder à l'instruction prévue par la règle 72 CBE.
12. Invitation au déposant à présenter ses observations sur les demandes d'inspection publique faites en vertu de l'article 128 (1) CBE.
13. Octroi de l'inspection publique dans les cas prévus à l'article 128 (2) à (4) CBE, et communications d'informations contenues dans les dossiers, conformément à la règle 95 CBE.
14. Citation à une procédure orale selon la règle 71 (1) CBE, à la demande de la division d'examen.
15. Citation à témoin par l'Office européen des brevets selon la règle 72 (2) CBE, à la demande de la division d'examen.
16. Décision concernant la signification prévue à l'article 119 en liaison avec les règles 77 et suivantes CBE et examen de la preuve de la signification.
17. Prolongation d'un délai d'après la règle 84 CBE.
18. Délivrance du certificat de brevet européen et duplicata de ce certificat selon la règle 54 CBE.
19. Décision de jonction d'une demande de brevet européen et d'une demande euro-PCT, conformément au renseignement de nature juridique n° 10/1981 (JO n° 9/1981, p. 349 à 355).
20. Rectification de la décision de délivrance d'un brevet européen lorsque la désignation d'Etats contractants est retirée avant que cette décision ne prenne effet.
21. Décisions prononçant le rejet de la demande, conformément à l'article 97 (1) de la CBE, lorsque le demandeur n'a donné ni explicitement, ni implicitement son accord conformément à l'article 97 (2) a) de la CBE, à l'exception des cas dans lesquels il a présenté des observations sur le texte tel qu'il lui a été notifié (règle 51 (4) de la CBE).
22. Décisions relatives au remboursement de taxes, à l'exception de la taxe de recherche européenne et de la taxe de recours. L'agent des formalités décide du remboursement de la taxe de recours dans la mesure où il fait droit au recours dans le cadre de ses compétences.
23. Decision relative à la correction

von Mängeln in den beim Europäischen Patentamt eingereichten Unterlagen mit Ausnahme der Beschreibung, der Patentansprüche und der Zeichnungen (Regel 88 EPÜ)

24. Mitteilungen und Entscheidungen im Zusammenhang mit Unterbrechung, Aussetzung, Fortsetzung und Wiederaufnahme des Verfahrens nach Regel 13 und 90 EPÜ

25. Entscheidungen des Europäischen Patentamts als Bestimmungsamt nach Art. 25.2 a) des Zusammenarbeitsvertrags (Art. 153 (2) EPÜ)

26. Prüfung des Antrags auf Beweisaufnahme nach Regel 75 (2) a), b) und (3) EPÜ sowie Mitteilung der angeordneten Beweisaufnahme

N. W. P. WALLACE  
Vizepräsident

**Mitteilung des Vizepräsidenten der Generaldirektion 2 des EPA über die Wahrnehmung einzelner den Einspruchsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter vom 15. Juni 1984**

Aufgrund der mir mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 6. März 1979 übertragenen Befugnisse nach Regel 9(3) EPÜ wird bestimmt:

Die Mitteilung vom 8. Januar 1982\* über die Wahrnehmung einzelner den Einspruchsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter wird in den Punkten 12, 17, 18 und 19 geändert und um die Punkte 20 bis 23 ergänzt und in nachstehender Fassung neu verlautbart.

Im Rahmen der Zuständigkeit der Einspruchsabteilungen des EPA werden auch Bedienstete, die keine technisch vorgebildeten oder rechtskundigen Prüfer sind (Formalsachbearbeiter), mit der Wahrnehmung folgender Geschäfte der Einspruchsabteilungen betraut:

1. Prüfung des Einspruchs, der vom Patentinhaber vorgenommenen Änderungen des europäischen Patents und der eingereichten Schriftstücke auf Formmängel nach Regel 32(1) und (2), Regel 35(2) bis (11) und (14) sowie Regel 36(2) bis (5) EPÜ auf Grund von Regel 61 a EPÜ

2. Prüfung, ob ein Vertreter ordnungsgemäß bestellt ist, und Prüfung von Vollmachten

3. Mitteilung von Schriftstücken an die Beteiligten und Aufforderung eine Stellungnahme abzugeben oder Unterlagen einzureichen, ggf. auf Anordnung der Einspruchsabteilung

\* ABI 2/1982, 61

of errors in documents filed with the European Patent Office, with the exception of the description, claims and drawings (Rule 88 EPC).

24. Communications and decisions concerning the interruption, suspension, continuation and resumption of proceedings under Rules 13 and 90 EPC.

25. Decisions of the European Patent Office as designated Office under Article 25 (2) (a) of the Cooperation Treaty (Article 153 (2) EPC).

26. Examination of an application for evidence to be taken under Rule 75 (2) (a) and (b) and (3) EPC and notification that the taking of evidence has been ordered.

N. W. P. WALLACE  
Vice-President

**Notice of the Vice-President of Directorate-General 2 of the EPO concerning the entrustment to formalities officers of certain duties normally the responsibility of the Opposition Divisions of the EPO, dated 15 June 1984**

By virtue of the powers transferred to me by order of the President of the EPO of 6 March 1979, under Rule 9(3) EPC the following provisions shall apply:

The notice of 8 January 1982\* concerning the entrustment to formalities officers of certain duties normally the responsibility of the Opposition Divisions of the EPO shall be amended in what concerns points 12, 17, 18 and 19 and supplemented by the addition of points 20 to 23 and shall now read as follows:

Within the framework of the responsibilities of the Opposition Divisions of the EPO, certain employees (formalities officers) who are not technically or legally qualified examiners shall be entrusted with the following duties normally the responsibility of the Examining Divisions:

1. Examination as to formal deficiencies, under Rule 32(1) and (2), Rule 35(2) to (11) and (14) and Rule 36(2) to (5) EPC on the basis of Rule 61 a EPC, of the notice of opposition, the amendments of the European patent made by the proprietor and the documents filed.

2. Examination as to whether a representative has been appointed in the prescribed manner, and the examination of authorisations.

3. Communication of documents to the parties and invitation to state observations or to file documents in routine cases or on the instructions of the Opposition Division.

\* OJ 2/1982, 61

d'erreurs dans les pièces soumises à l'Office européen des brevets, à l'exception de la description, des revendications et des dessins (règle 88 CBE).

24. Notifications et décisions relatives à l'interruption, la suspension, la poursuite et la reprise de la procédure conformément aux règles 13 et 90 CBE.

25. Décisions prises par l'Office européen des brevets agissant en qualité d'office désigné en vertu des dispositions de l'article 25.2) a) du Traité de coopération (art. 153 (2) CBE).

26. Examen de la requête en instruction prévue à la règle 75, paragraphe 2, alinéas a et b, et paragraphe 3 CBE, et notification de l'instruction qui a été ordonnée.

N. W. P. WALLACE  
Vice-Président

**Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, en date du 15 juin 1984, visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'opposition de l'OEB**

En vertu des pouvoirs qui m'ont été transférés par décision du Président de l'OEB du 6 mars 1979, conformément à la règle 9, paragraphe 3 de la CBE, les dispositions suivantes sont applicables:

Le communiqué en date du 8 janvier 1982\* visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'opposition de l'OEB est modifié aux points 12, 17, 18 et 19, complété par l'adjonction des points 20, 21, 22 et 23 et publié à nouveau dans le texte reproduit ci-après.

Dans le cadre de la compétence des divisions d'opposition de l'OEB, des agents qui ne sont pas des examinateurs qualifiés sur le plan technique ou juridique (agents des formalités) seront chargés des tâches suivantes, incombant normalement aux divisions d'opposition:

1. Examen en application de la règle 61 bis de la CBE de l'acte d'opposition, des modifications apportées au brevet européen par le titulaire du brevet, ainsi que des documents présentés, en vue de détecter des irrégularités par rapport aux conditions de forme énoncées dans la règle 32, paragraphes 1 et 2, dans la règle 35, paragraphes 2 à 11 et paragraphe 14, ainsi que dans la règle 36, paragraphes 2 à 5 de la CBE.

2. Vérification de la régularité de la constitution de représentant et examen des pouvoirs.

3. Notification de documents aux parties à la procédure et invitation à présenter des observations ou à déposer des documents, à la demande, le cas échéant, de la division d'opposition.

\* JO n° 2/1982, 61